

p.B.51.14.21.20.Bol. - IH/ba  
Chili.

Berne, le 22 Janvier 1971

Gelzer ✓



Note de dossier

sur l'entretien du 21 janvier 1971 avec M. R. Frey, Président et Administrateur-délégué de la Société Industrielle Suisse à Neuhausen, dans le bureau de M. le Ministre Gelzer.

Demands d'exportation de matériel de guerre en Bolivie et de fabrication pour l'exportation vers le Chili.

E.V.D. HANDELSABTEILUNG	
No.	380.0
GATT	
EE	
R	2 2. JAN. 1971
Kopie an	

M. Frey a demandé un entretien pour exposer la situation en ce qui concerne ces deux affaires.

1) La SIG cherche de nouveaux débouchés pour ses armes (fusil d'assaut) pour pouvoir maintenir en activité ce secteur de sa production au moment où les livraisons à l'armée suisse touchent à leur fin. Conformément à cette politique, la SIG a conclu et signé des contrats de livraison avec la Bolivie et le Chili.

2) Jusqu'à présent, la SIG n'a pas eu connaissance d'un embargo sur les exportations de matériel de guerre vers l'Amérique latine. En revanche, la Société a eu vent de rumeurs à ce sujet. M. Frey insiste que la SIG a toujours respecté la procédure en matière d'exportation de matériel de guerre.

3) Le Gouvernement bolivien est devenu très impatient, d'où l'urgence concernant les permis d'exportation pour du matériel d'une valeur d'environ 4 millions de francs.

4) Vu ses engagements envers les Gouvernements de Bolivie et du Chili, la SIG demande instamment que les autorisations requises soient accordées et qu'une décision

rapide soit prise en ce qui concerne les livraisons à l'Amérique latine. S'il devait y avoir de nouveaux retards, les commandes pourraient être perdues au profit de la concurrence étrangère très active (Belgique et République Fédérale d'Allemagne).

Le Ministre Gelzer explique que le CF, à la suite d'événements que M. Frey connaît, a renvoyé une décision au sujet des livraisons à la Bolivie et qu'il réexamine actuellement toute la question concernant les livraisons à l'Amérique latine. L'intervention de M. Frey sera portée à la connaissance du Chef du Département.

Copies :

- M. le Ministre Hans Bühler, Vice-directeur de la Division du commerce,
- M. Hans Walder, Procureur général de la Confédération
- M. Arnold Kaech, Directeur de l'Administration militaire fédérale